

USER MANUAL



SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	3
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	5
3. ASENNUKSEEN.....	7
4. LAITTEEN KUVAUS.....	14
5. KÄYTTÖPANEELI.....	15
6. OHJELMAT.....	18
7. KULUTUSARVOT.....	24
8. ASETUKSET.....	24
9. LISÄTOIMINNOT.....	25
10. KÄYTTÖÖNOTTO.....	26
11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - PYYKIN PESEMINEN.....	27
12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - VAIN KUIVAUS.....	31
13. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - PYYKIN PESEMINEN JA KUIVAAMINEN.....	32
14. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	33
15. HOITO JA PUHDISTUS.....	35
16. VIANMÄÄRITYS.....	41
17. TEKNISEET TIEDOT.....	45

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huolto-ohjeita:

www.aeg.com/webselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registeraeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittellemme alkuperäisten varaosien käyttöä. Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero. Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus



VAROITUS!

Tukehtumis-, henkilövamma- tai pysyvän vammautumisen vaara.

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- 3-vuotiaat ja sitä nuoremmat lapset tulee pitää kaukana tästä laitteesta aina sen ollessa toiminnassa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luukun luota silloin, kun se on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laite tulee asentaa vapaasti seisovaksi kodinkoneeksi tai keittiön työtason alapuolelle tilan sen salliessa.

- Älä asenna laitetta lukittavan oven, liukuoven tai vastakkaiselle puolelle kiinnitetyn oven taakse, jossa laitteen ovea ei voida avata kokonaan.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Pohjan tuuletusaukot (jos olemassa) eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Varmista, että huoneen ilmanvaihto on hyvä. Muiden kaasulla tai polttoaineilla toimivien laitteiden tai avotulien kehittämät höyryt tai savu eivät saa päästä tilaan ilmastointikanavien kautta.
- Poistoilmaa ei saa poistaa hormiin, jota käytetään kaasulla tai muilla polttoaineilla toimivien laitteiden höyryn poistamiseen.
- Tuloveden vedenpaineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 8 bar (0,8 MPa).
- Maksimitäyttömäärää 9 kg ei saa ylittää (ks. luku "Ohjelmataulukko").
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitintään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa sähkövaaran välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Pyyhi mahdollinen laitteen ympärille kerääntynyt nukka ja muut materiaali jäämät pois.
- Älä käytä konetta ilman sihtejä. Puhdista nukkasiepi ennen jokaista käyttökertaa tai jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Tekstiilit, joissa on kasvis- tai mineraaliöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahrannoistainetta, tärpättiä, vahoja ja vahanpoistoaineita on pestävä erikseen käyttäen runsaasti pesuainetta, ennen kuin ne voidaan kuivata kuivaavassa pesukoneessa.
- Jos tekstiileissä on teollisten kemikaalien tahroja, niitä ei saa pestä laitteessa.

- Älä kuivaa kuivaavassa pesukoneessa pesemättömiä vaatteita.
- Kuivaavassa pesukoneessa ei saa kuivata vaahtokumista valmistettuja tuotteita (lateksivaaho), suihkumyssyjä, vettähylyviä tekstiilejä, kumitettuja esineitä tai vaatteita eikä vaahtokumilla täytettyjä tyynyjä.
- Noudata huuhteluaineiden ja vastaavien tuotteiden käytössä aina tuotteen valmistajan ohjeita.
- Poista pyykeistä kaikki mahdolliset sytytyslähteet, kuten savukkeensytyttimet ja tulitikut.
- Älä koskaan pysäytä kuivaavaa pesukonetta ennen kuivausjakson päättymistä, ellet heti ota pyykkiä rummusta ja levitä sitä kuivumaan, jotta kuumuus voi haihtua.
- Kuivaavan pesukoneen ohjelman loppuvaihe suoritetaan alhaisessa lämpötilassa (jäähdytysvaihe), jotta kaikki tekstiilit jäähtyvät riittävästi niiden vaurioitumisen välttämiseksi.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan mietoja pesuaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus

- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila voi olla alle 5 °C tai yli 35 °C.
- Laite tulee säilyttää pystyasennossa siirtämisen aikana.
- Varmista kompressorin virheetön toiminta odottamalla 6 tuntia ennen laitteen käyttämistä asennuksen jälkeen.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.

- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukkaa ei voida avata kokonaan.
- Säädä jalkoja, jotta laitteen ja lattian väliin jää riittävästi tilaa.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on täysin tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

2.2 Sähköliitännät



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.
- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.

2.3 Vesiliitäntä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.

2.4 Käyttö



VAROITUS!

Ne voivat aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Lasiluukkuun ei saa koskea ohjelman ollessa toiminnassa. Lasi voi olla kuuma.
- Älä kuivaa vaurioituneita (repeytyneitä, rispaantuneita) tekstiilejä, joissa on pehmusteita tai täytteitä.
- Jos pyykkit on pesty tahrannoistoinetta käyttäen, suorita ylimääräinen huuhteluohjelma ennen kuivausohjelman käynnistämistä.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.
- Kuivaa vain tekstiilejä, jotka voidaan kuivata kuivaavassa pesukoneessa. Noudata tekstiilien hoito-ohjelmakintöjä.
- Muoviastiat eivät kestä kuumuutta.
 - Jos käytät pesupalloa, poista se ennen kuivausohjelman käynnistämistä.
 - Älä käytä pesupalloa, kun asetat tauottoman ohjelman.



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Älä istu tai seiso avoimen luukun päällä.
- Älä kuivaa laitteessa täysin märkiä vaatteita.

2.5 Kompressor



VAROITUS!

Laite voi muutoin vaurioitua.

- Kuivaavan pesukoneen kompressorin ja sen järjestelmä täyttyvät erityisellä aineella, jossa ei ole fluoria ja klooria sisältävää hiilivetyä. Tämän järjestelmän on oltava tiivis. Järjestelmävaurio voi aiheuttaa vuodon.

2.6 Hävittäminen

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto laitteen läheltä ja hävitä se.

- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua

(WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

3. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

3.1 Pakkauksen purkaminen



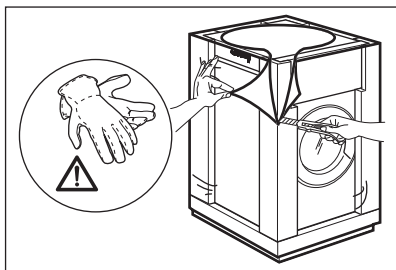
VAROITUS!

Kun asetat koneen alas takapuolen nojaan, **odota noin 6 tuntia ennen sen käyttöä**. Täten varmistetaan kompressorin virheetön toiminta.



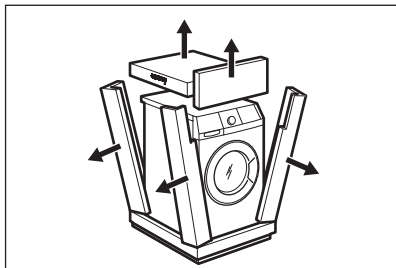
VAROITUS!

Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit ennen laitteen asennusta.

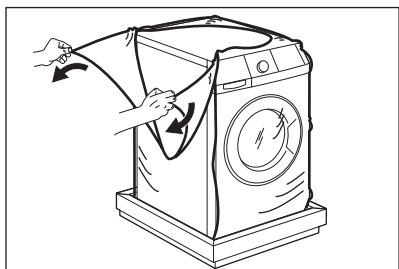


Käytä suojakäsineitä.

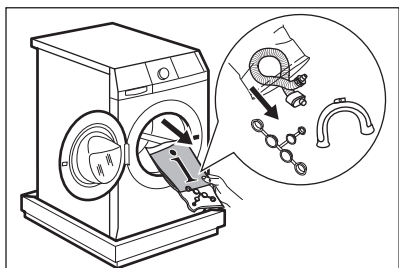
- Poista ulkoinen suojakalvo. Käytä tarvittaessa leikkuria



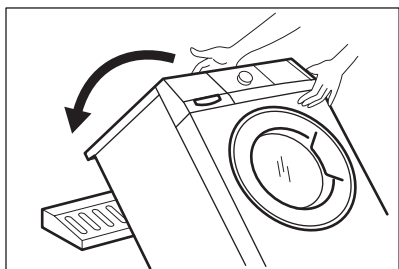
- Poista pahvinen yläosa.
- Poista polystyreeniset pakkausmateriaalit.



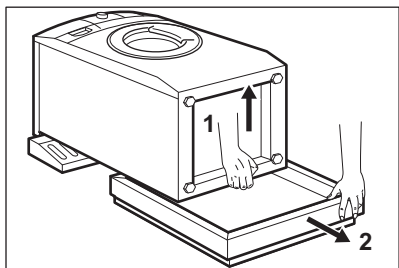
- Poista sisäinen suojakalvo.



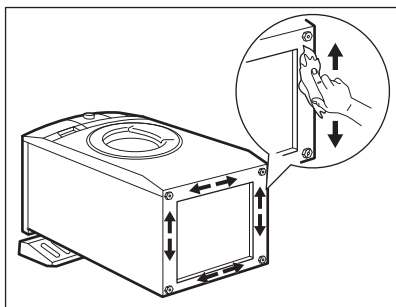
- Avaa luukku.
- Poista polystyreenikappale luukun tiivisteestä ja tyhjennä rumpu.



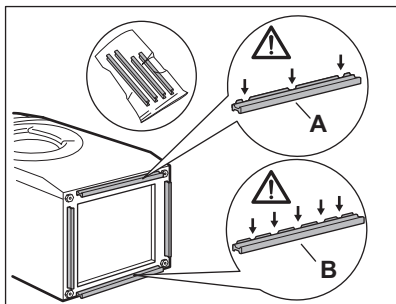
- Aseta yksi pakkauksen polystyreenikappale lattialle laitteen taakse.
- Aseta laite varoen alas sen takaosa kappaleen päälle.
- Varmista, etteivät letkut vaurioidu.



- Poista polystyreenisuoja alaosasta.

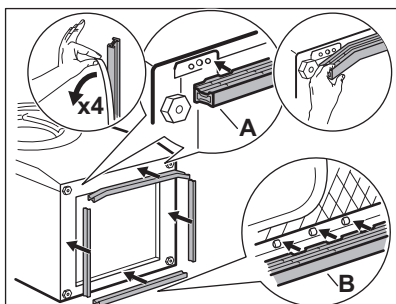


- Puhdista ja kuivaa laitteen alaosa huolellisesti.
- Älä käytä koskaan alkoholia, liuotainaineita tai vastaavia tuotteita.



Varmista, että tunnistat äänenvaimentimien eri koot ja sijainnit. Katso kuva:

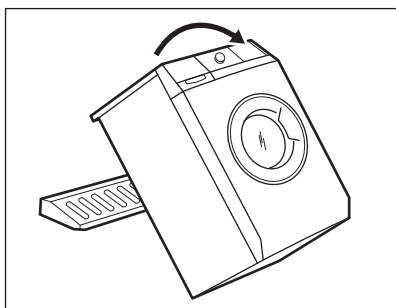
- **A (ETUOSA)** = Laitteen etuosa
- **B (TAKAOSA)** = Laitteen takaosa



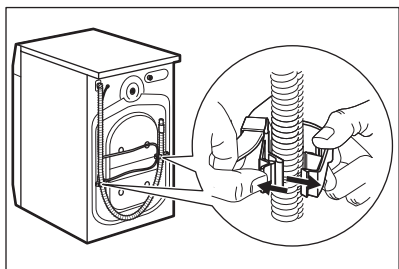
- Irrota äänenvaimentimien liimanauha.
- Kiinnitä neljä äänenvaimenninta laitteen alaosaan.
- Katso kuva. Varmista, että äänenvaimentimet ovat hyvin kiinni.



Kiinnitä äänenvaimentimet huoneen lämpötilassa.

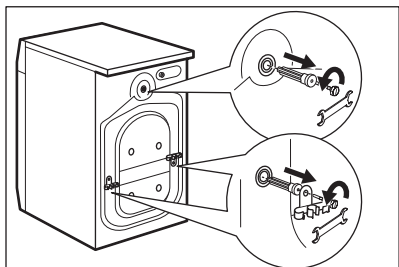


- Nosta laite takaisin pystyasentoon.

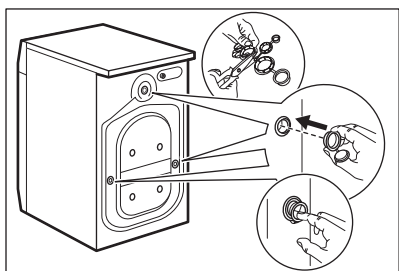


- Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkunpidikkeistä.

i Tyhjennysletkusta tulee vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.



- Irrota kolme pulttia.
- Käytä koneen mukana toimitettua avainta.
- Vedä muoviset välikappaleet ulos.



- Aseta muovikorkit reikiin.
- Korkit ovat käyttöohjepussissa.

i Pakkausmateriaalit ja kuljetustuot kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen siirtoja varten.

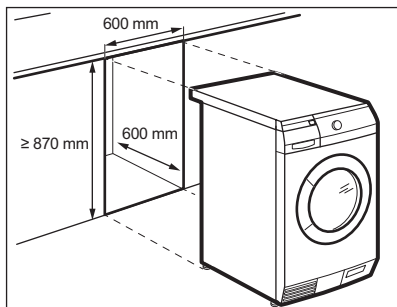
3.2 Kiinnityslevypakkaus (4055171146)

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos asennat laitteen jalustalle, asenna laite kiinnityslevyihin.

Lue lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

3.3 Asennus työtason alle



Laite voidaan asentaa erilleen muista kalusteista tai keittiön työtason alapuolelle oikean kokoiseen tilaan (katso kuva).



HUOMIO!

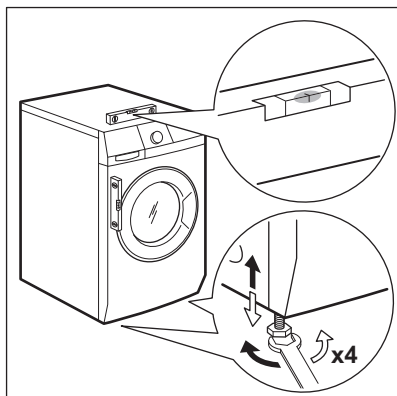
Älä asenna laitetta tiivistetyn syvennyksen sisälle. Varmista riittävä ilmankierto laitteen alaosasta.



HUOMIO!

Älä kiinnitä äänenvaimentimia (jos varusteena) ilmankierron takaamiseksi laitteen alapuolella.

3.4 Laitteen sijoittaminen ja tasapainottaminen



- Asenna laite tasaiselle, kovalle lattialle.
- Varmista, että matot eivät estä laitteen alapuolella olevaa ilmankiertoa.
- Varmista, ettei laite kosketa seinää tai viereisiä kalusteita.
- Tasapainota laite löysäämällä tai kiristämällä jalkoja.

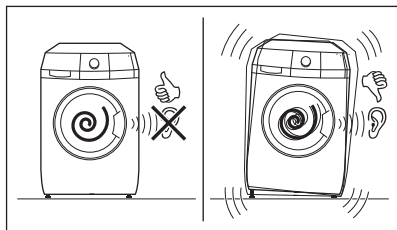
Laitteen oikea tasapaino estää laitteen tärisemisen, käyntiäänien ja liikkumisen käytön aikana.

- Laitteen on oltava tasapainossa ja vakaa.

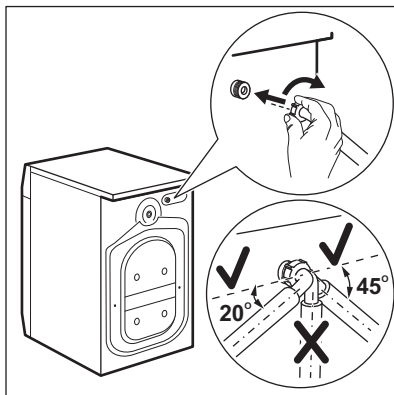


HUOMIO!

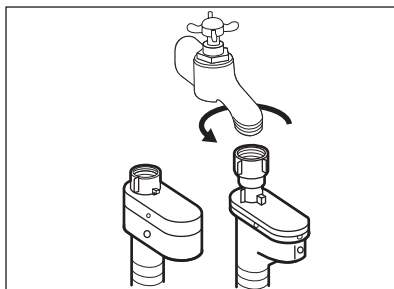
Älä aseta pahvi- tai puukappaleita tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alapuolelle sen tasapainottamiseksi.



3.5 Vedenottoletku



- Liitä letku laitteen takaosaan. Käännä vedenottoletkua vain vasempaan tai oikeaan suuntaan.
- Aseta se oikein löysäämällä rengasmutteria.



- Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kierteisyys.



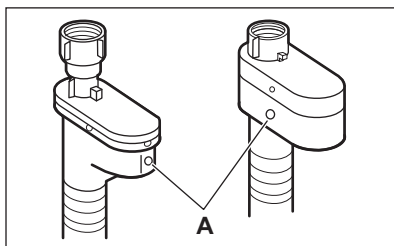
HUOMIO!

Varmista, etteivät liitännät vuoda.



Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä huoltopalveluun vedenottoletkun vaihtoa varten.

3.6 Vesiturvajärjestelmä



Vedenottoletkussa on vesiturvajärjestelmä. Tämä laite estää luonnollisesta kuluneisuudesta aiheutuvat letkun vesivuodot.

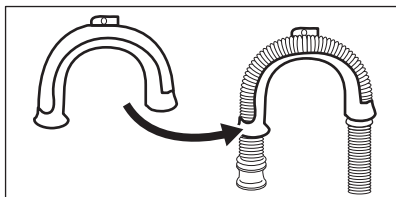
Ikkunan «A» punainen osio näyttää tämän vian.

Jos vika esiintyy, sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtoa varten.

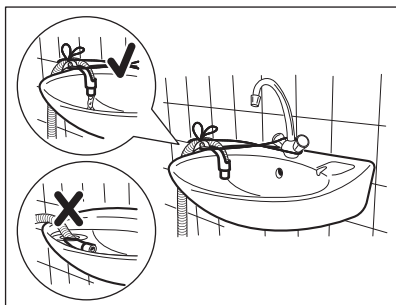
3.7 Veden tyhjentäminen

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:

Muovista letkunpidikettä käyttämällä.

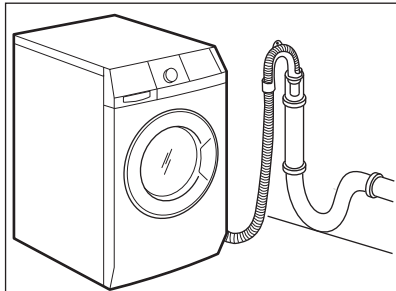


- Muodosta tyhjennysletkulla U-muoto.



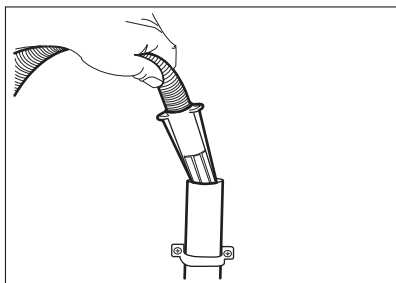
Altaan reunaan

- Varmista, ettei muovinen letkunpidike liiku, kun vesi tyhjenee laitteesta. Kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen

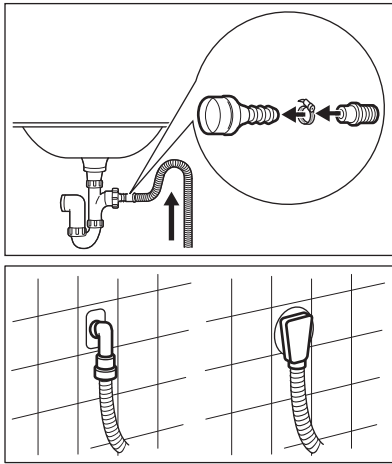
- Suoraan viemäriputkeen, joka on vähintään 60 cm:n (23,6") ja korkeintaan 100 cm (39,3") korkeudella. Katso kuva.
- Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.



Tyhjennysletkun pää

- Jos tyhjennysletkun pää näyttää tältä (ks. kuva), voit painaa sen suoraan pystyputkeen.

Ilman muovista letkunpidikettä.



Altaan poistoviemäriin

- Katso kuva. Aseta tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se pidikkeellä.
- Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Seinäputkeen

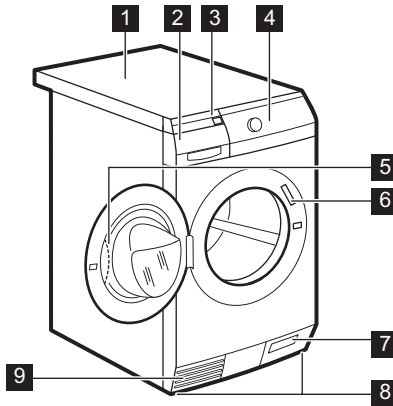
- Suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen pidikkeellä kiristään.



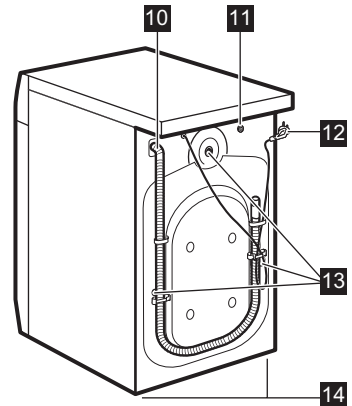
Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm. Ota yhteyttä huoltopalveluun tyhjennysletkun vaihtamiseksi ja jatkeen saamiseksi.

4. LAITTEEN KUVAUS

4.1 Laitteen kuvaus



- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero
- 3 Ilmansuodatin(-suodattimet)
- 4 Käyttöpaneeli
- 5 Luukun kahva
- 6 Arvokilpi

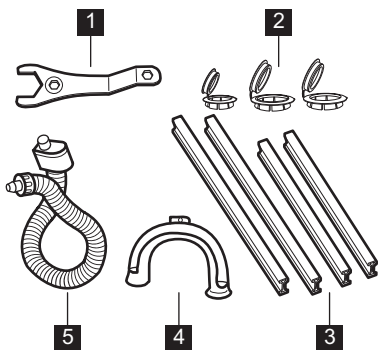


- 7 Tyhjennuspumpun sihti
- 8 Säästöjalat laitteen tasapainotukseen
- 9 Tuuletuskanavat
- 10 Tyhjennysletku
- 11 Tulovesiventtiili
- 12 Virtajohto

13 Kuljetustuet

14 Säätyjalat laitteen tasapainotukseen

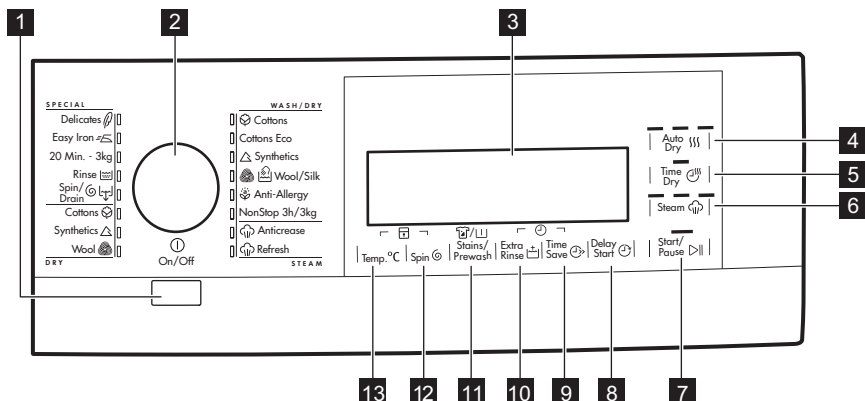
4.2 Lisävarusteet



- 1 **Ruuviavain**
Kuljetuspulttien poistamiseen.
- 2 **Muovikorkit**
Ulkokuoren takaosassa olevien reikien tukkimiseen kuljetuspulttien poistamisen jälkeen.
- 3 **Äänenvaimentimet**
Äänen vaimentamiseen laitteen ollessa käynnissä.
- 4 **Muovinen letkupidike**
Tyhjennysletkun liittämiseksi altaan reunaan.
- 5 **Vedenottoletku vesivahinkosuoja**
Mahdollisten vesivahinkojen estämiseen.

5. KÄYTTÖPANEELI

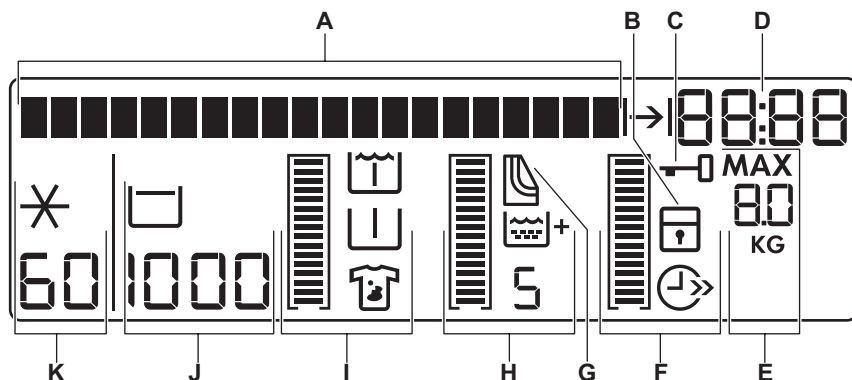
5.1 Käyttöpaneelin kuvaus



- 1 Virtapainike (On/Off) ①
- 2 Ohjelmanvalitsin
- 3 Näyttö
- 4 Automaattinen kuivaustaso - kosketuspainike (Auto Dry) 🌀
- 5 Kuivausaika-kosketuspainike (Time Dry) ⌚
- 6 Höyry-kosketuspainike (Steam) ☁️

- 7 Käynnistä/Tauko-kosketuspainike (Start/Pause) ►||
- 8 Ajastin-kosketuspainike (Delay Start) ⌚
- 9 Ajansäästö-kosketuspainike (Time Save) ⌚
- 10 Lisähuuhtelu-kosketuspainike (Extra Rinse) 🧺
- 11 Lisätoimintojen kosketuspainike (Stains/Prewash) 🧺/🧺
- 12 Linkousnopeuden alennus - kosketuspainike (Spin) 🌀
- 13 Lämpötilan kosketuspainike (Temp. °C) °C

5.2 Näyttö



Näytössä näkyy:

A Tekstipalkki: • Ohjaa sinua laitteen käytössä. • Näyttää ohjelman tilan ja vaiheen. • Näyttää hälytysviestit. Lue ohjeet kohdasta "Vianmääritys".	
Symbolit syttyvät näyttöön, kun vastaava vaihe tai toiminto asetetaan.	
B 🔒	Lapsilukko
C 🔒	Luukku lukossa Laitteen luukkua ei voi avata, kun symboli on näkyvässä. Voit avata luukun vain silloin, kun symboli kytkeytyy pois päältä. Jos ohjelma on suoritettu loppuun, mutta symboli palaa: • Rypistymisen esto -toiminto on päällä. • Rummussa on vettä.

Syöttöalue	
D	Kellonaika Kun kytket laitteen toimintaan, näytössä näkyy kellonaika joidenkin sekuntien ajan. Katso kellon säätöohjeet osiosta "Kellon asettaminen".
	Ohjelman kesto Kun asetat ohjelman, ohjelman kesto näkyy muutaman sekunnin ajan, minkä jälkeen näkyviin tulee uudelleen ohjelman päättymisaika.
	 Ohjelman keston merkkivalo Merkkivalo syttyy, kun näytössä näkyy ohjelman kesto.
	Ohjelman päättymisaika
	 Ohjelman loppu -merkkivalo Merkkivalo syttyy, kun näytössä näkyy ohjelman päättymisaika.
	Kellonaika Kun asetat ajastimen, ohjelman päättymisaika kasvaa 30 minuutin portain 10 tuntiin saakka ja yhden tunnin portain 20 tuntiin saakka.
Ohjelman päättymisen Näytössä näkyy nolla.	

Tämä osa syttyy vain silloin, kun luukku on auki - Katso kohta 'Laitteen käynnistäminen ja ohjelman asettaminen'.	
E	MAX
	
	KG
Asetetun ohjelman maksimitäyttömäärä (kg).	

Graafiset palkit

Kun haluat asettaa toiminnon: Toiminnon merkkivalo tulee näkyviin, kun vastaava toiminto on asetettu.	
	Tyhjä palkki tulee näkyviin vain silloin, kun vastaava toiminto on käytettävissä asetetulle ohjelmalle. Jos palkki ei syty, se ei ole käytettävissä.
	
Palkki täyttyy asetettujen toimintojen mukaan.	
	Jos virheellinen valinta tehdään, tekstipalkin viesti ilmoittaa, ettei valinta ole mahdollinen.

F		Ajansäästö Merkkivalo syttyy, kun asetat jonkin ohjelman keston.
		Lyhennetty aika
		Pika plus
G		Ilmansuodattimien merkkivalo
H		Lisähuuhtelu
		Arvo näyttää huuhtelujen kokonaismäärän.
		Palkki täyttyy huuhteluiden määrän mukaan.
I		Tahranpoiston merkkivalo
		Esipesun merkkivalo
		Liotuksen merkkivalo
		Palkki täyttyy asetettujen toimintojen mukaan.
J		Asetetun ohjelman linkousnopeus
		Ei linkousta -merkkivalo ¹⁾
		Rypistymisen esto -merkkivalo
K		Asetetun ohjelman oletuslämpötila
		Kylmä vesi

¹⁾ Käytettävissä vain LINKOUS/TYHJENNYS-ohjelmassa.

6. OHJELMAT

6.1 Ohjelmataulukko

Ohjelma Lämpötilaväli	Maksimitäyttö Maksimilin- kousnopeus	Ohjelman kuvaus (Pestävä pyykki ja likaisuustaso)
Pesu-/kuivausohjelmat ¹⁾		

Ohjelma Lämpötilaväli	Maksimitäyttö Maksimilin- kousnopeus	Ohjelman kuvaus (Pestävä pyykki ja likaisuustaso)
 Cottons 95 °C - Kylmä	9 kg 1600 kierrosta minuutissa	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaalilikainen ja vähän likainen pyykki.
 Cottons Eco ²⁾ 60 °C - 40 °C	9 kg 1600 kierrosta minuutissa	Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaalilikainen. Energiankulutus laskee ja pesuohjelman pituus kasvaa.
 Synthetics 60 °C - Kylmä	4 kg 1200 kierrosta minuutissa	Siliävät tai sekapyykki. Normaalilikainen.
 Wool/Silk 40 °C - Kylmä	1,5 kg 1200 kierrosta minuutissa	Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja arkalaatuinen pyykki, jossa on merkintä «käsinpesu». ³⁾
 Anti-Allergy 60 °C	9 kg 1600 kierrosta minuutissa	Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa mikro-organismit 60 °C lämpötilan ansiosta ja lisää yhden huuhtelun. Pesu on täten tehokkaampi.
 NonStop 3h/3kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 kierrosta minuutissa	Täydellinen ohjelma, joka sisältää pesuvaiheen ja kuivausvaiheen pienelle määrälle sekapyykkiä (puuvilla- ja tekokuitupyykki).
Höyryohjelmat⁴⁾ Höyryä voidaan käyttää kuiviin, pestyihin tai kerran käytettyihin vaatteisiin. Kyseiset ohjelmat voivat vähentää ryppyjä ja hajuja, ja ne voivat tehdä vaatteista pehmeämpiä. Älä käytä pesuainetta. Poista tahrat tarvittaessa pesemällä tai tahrannoistoaaineella. Höyryohjelmat eivät suorita hygieenisii ohjelmavaiheita. Älä käytä höyryohjelmaa seuraavanlaisiin tekstiileihin: • Alle 40°C lämpötilassa pestävät vaatteet. • Vaatteet, joiden hoito-ohjemerkinnoissa ei ole mainintaa vaateen sopivuudesta rum-pukuivaukseen. • Kaikki tekstiilit, joissa on runsaasti muovisia metalliosia, puuosia tai vastaavia osia.		
 Anticrease	1,5 kg	Höyryohjelma puuvillalle ja siliäville . Tämä ohjelma auttaa poistamaan rypyt pyykistä.
 Refresh	1,5 kg	Höyryohjelma puuvillalle ja siliäville . Tämä ohjelma poistaa hajut pyykistä. ⁵⁾

Ohjelma Lämpötilaväli	Maksimitäyttö Maksimilin- kousnopeus	Ohjelman kuvaus (Pestävä pyykki ja likaisuustaso)
Pesuojelmat		
 Delicates 40 °C - Kylmä	4 kg 1200 kierrosta minuutissa	Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri. Normaalilikainen.
 Easy Iron 60 °C - Kylmä	4 kg 800 kierrosta minuutissa	Tekokuitupyykit, jotka vaativat hellävaraisen pesun. Normaalilikainen ja likainen pyykki. ⁶⁾
20 Min.-3kg 40 °C - 30 °C	3 kg 1200 kierrosta minuutissa	Vähän likainen tai vain kerran käytetty puuvilla- ja tekokuitupyykki.
 Rinse	9 kg 1600 kierrosta minuutissa	Kaikki tekstiilit. Pyykkien huuhtelu ja linkous. Varmista, että linkousnopeus sopii pyykkiin.
 Spin/Drain	9 kg 1600 kierrosta minuutissa	Kaikki tekstiilit. Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummista. Aseta linkousnopeus. Varmista, että se sopii pyykkiin. Jos asetat Ei linkousta -lisätoiminnon, vain tyhjennysvaihe on käytettävissä.
Kuivausohjelmat		
 Cottons	6 kg	Kuivausohjelma puuvillalle.
 Synthetics	4 kg	Kuivausohjelma siliäville.

Ohjelma Lämpötilaväli	Maksimitäyttö Maksimilin- kousnopeus	Ohjelman kuvaus (Pestävä pyykki ja likaisuustaso)
 Wool	1 kg	Kuivausohjelma villalle .

- 1) Kun asetat pesu-/kuivausohjelman, näytössä näkyy, ettei kuivausjaksoa ole asetettu. Jos haluat kuivata pyykit, aseta automaattinen kuivausohjelma tai ajastettu kuivaus.
- 2) Cottons Eco-pesuohjelma 60 °C:ssa täyttömäärällä 9 kg ja Cottons-kuivausohjelma ovat energiatarran tietojen viiteohjelmina käytettyjä ohjelmia standardien ETY 92/75 mukaisesti.

 Pesuvaiheen veden lämpötila voi poiketa valitun ohjelman määritetystä lämpötilasta.

- 3) Tämän ohjelman aikana rumpu pyörii hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa, että rumpu ei pyöri tai se pyörii virheellisesti, tämä on kuitenkin normaalia tässä ohjelmassa.
- 4) Jos asetat höyryohjelman pyykkien ollessa kuivia, ohjelman päätyttyä pyykit tuntuvat kosteilta. Anna kosteuden poistua vaatteista asettamalla ne raikkaaseen ilmaan noin 10 minuutin ajaksi. Poista pyykit rummusta pian ohjelman päättymisen jälkeen. Höyryohjelman jälkeen vaatteet voivat joka tapauksessa vaatia silitystä, mutta niiden silytys on helpompaa.
- 5) Höyry ei poista eläinten hajuja.
- 6) Ryppyjen vähentämiseksi tämä ohjelma säätää veden lämpötilaa ja suorittaa kevyen pesu- ja linkous-vaiheen. Laite lisää huuhtelujen määrää. Tämä ohjelma ei sovi kuivaukseen.

Ohjelman lisätoimintojen yhteensopivuus

Ohjelma	Spin	- - - - □	Esipesu	Tahrat	Liotus	Extra Rinse ¹⁾	Time Save ²⁾	Delay Start
 Cottons	■		■	■	■	■	■	■
Cottons Eco	■		■	■		■	■ 3)	■
 Synthetics	■		■	■	■	■	■	■
 Wool/Silk	■		■					■
 Anti-Allergy	■		■	■		■		■
NonStop 3h/3kg								■

Ohjelma	Spin	---	□	Esipesu	Tahrat	Liotus	Extra Rinse ¹⁾	Time Save ²⁾	Delay Start
 Delicates	■		■	■	■		■	■	■
 Easy Iron	■		■	■	■	■	■	■	■
20 Min.-3kg	■								■
 Rinse	■		■				■		■
 Spin/Drain	■	■							■

- 1) Jos Pysyvä lisähuuhtelu -lisätoiminto on kytketty toimintaan, laite lisää joitakin lisähuuhteluita. Jos asetat alhaisen linkousnopeuden huuhteluohjelmassa, laite suorittaa kevyitä huuhteluita ja lyhyen linkouksen.
- 2) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Laite voidaan täyttää kokonaan, pesutulos voi kuitenkin heikentyä.
- 3) Tässä ohjelmassa voit asettaa ainoastaan Pika-toiminnon.

6.2 Automaattiset kuivausohjelmat

Kuivaustaso	Kuitutyyppi	Täyttömäärä
Erittäin kuiva Pyyhkeille	Puuvilla ja pellava (kylpytakit, kylpypyyhkeet, jne.)	korkeintaan 6 kg
Kaappikuiva¹⁾ Kaappiin asetettaville tekstiileille	Puuvilla ja pellava (kylpytakit, kylpypyyhkeet, jne.)	korkeintaan 6 kg
	Tekokuidut tai sekoitekuidut (neulepuserot, puserot, alusvaatteet, liinavaatteet)	korkeintaan 4 kg
Silityskuiva Sopii silitettäville vaatteille	Puuvilla ja pellava (lakanat, pöytäliinat, paidat, jne.)	korkeintaan 6 kg

1) **Neuvoja testilaitokselle** Standardin EN 50229:2007-07 mukaisesti testi on suoritettava asettamalla puuvillan AUTOMAATTINEN KAAPPIKUIVA -ohjelma standardin EN61121 mukaisella koostumuksella. Puhdista ilmansuodattimet jokaisen ohjelman jälkeen.

6.3 Ajastetut kuivausohjelmat

Kuivaustaso	Kuitutyyppi	Täyttö (kg)	Linkous-nopeus (kierros-ta/min)	Ehdotettu kesto (minuuttia)
Erittäin kuiva Pyyhkeille	Puuvilla ja pellava (kylpytakit, kylpypyyhkeet, jne.)	6	1600	290 - 300
		3	1600	150 - 160
		1	1600	50 - 60
Kaappikuiva Kaappiin asetettaville tekstiileille	Puuvilla ja pellava (kylpytakit, kylpypyyhkeet, jne.)	6	1600	280 - 290
		3	1600	140 - 150
		1	1600	40 - 50
Kaappikuiva Kaappiin asetettaville tekstiileille	Tekokuidut tai sekoitekui-dut (neulepuserot, puserot, alus-vaatteet, liinavaatteet)	4	1200	185 - 195
		2	1200	80 - 90
Silityskuiva Sopii silitettävälle vaat-teille	Puuvilla ja pellava (lakanat, pöytäliinat, paidat, jne.)	6	1600	165 - 175
		3	1600	65 - 75
		1	1600	30 - 40
Villan kuivaus	Villa (villapuserot)	1	1200	120 - 140

6.4 Woolmark Apparel Care - Sininen



- Tämän pesukoneen villapesuohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsinpesu» varustettujen villatekstiilien pesuun,

kun vaatteet pestään tämän pesukoneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin kuivamisen hoito-ohjemerkeitä sekä muita pyykinpesuohjeita. M1230

- Tämän koneen villan kuivausohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä «käsinpesu» varustettujen villatekstiilien kuivaamiseen, kun vaatteet kuivataan tämän koneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata tekstiilin hoito-ohjemerkeiden muita pyykinpesuohjeita. M1399
- Isossa-Britanniassa, Irlannissa, Hongkongissa ja Intiassa Woolmark-symboli on sertifioidun tavaramerkki.

7. KULUTUSARVOT



Tämän taulukon tiedot ovat likimääräisiä. Eri tekijät voivat vaikuttaa kyseisiin tietoihin: pyykin määrä ja tyyppi, veden ja ympäristön lämpötila.



Ohjelman käynnistyessä näytössä näkyy maksimitäyttömäärää koskeva ohjelman kesto. Ohjelman kesto lasketaan automaattisesti pesuvaiheen aikana ja se voi pienentyä huomattavasti, jos koneessa on pyykkiä maksimitäyttömäärää vähemmän (esim. Puuvilla 60 °C -ohjelman maksimitäyttömäärä on 9 kg ja kesto yli 2 tuntia, todellisen täyttömäärän ollessa 1 kg ohjelman kesto on alle tunnin). Kun laite laskee todellisen ohjelman keston, näytössä vilkkuu piste.

Ohjelmat	Täyttö (kg)	Energian- kulutus (kWh)	Vedenkulu- tus (litroina)	Likimääräinen ohjel- man kesto (minuut- teina)
Puuvilla 60 °C	9	1.90	85	230
Cottons Eco Puuvillan säästöohjelma 60 °C ¹⁾	9	0.77	78	300
Puuvilla 40 °C	9	1.30	85	210
Keinokuidut 40 °C	4	0.75	60	140
Hienopesu 40 °C	4	0.60	60	85
Villa/käsinpesu 30 °C	1,5	0.35	59	70

¹⁾ « Puuvillan säästöohjelma » lämpötilassa 60 °C, täyttömäärällä 9 kg, on energiamerkkiin merkittyjen tietojen viiteohjelma standardien ETY 92/75 mukaisesti.

8. ASETUKSET

8.1 Äänimerkit

Voit kuulla äänimerkit, kun:

- kytket laitteen toimintaan.
- kytket laitteen pois toiminnasta.
- kosketat painikkeita.
- ohjelma on päättynyt.
- laitteessa on toimintahäiriö.

Voit kytkeä äänimerkit **pois päältä/päälle** painamalla samanaikaisesti painiketta Stains/Prewash ja Extra Rinse 6 sekunnin ajan.



Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat vain painikkeiden koskettamisen ja toimintahäiriön yhteydessä.

8.2 Lapsilukko

Tämän toiminnon avulla voit estää lasten leikkimisen käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä toiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Temp.°C ja Spin, kunnes merkkivalo **syttyy/samuu**.

Tämä toiminto voidaan kytkeä päälle:

- Kun olet koskettanut Start/Pause-painiketta: kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin poistuvat käytöstä.
- Ennen painikkeen Start/Pause koskettamista: laite ei voi käynnistyä.

8.3 Pysyvä lisähuuhtelu

Tämän toiminnon avulla voit kytkeä lisähuuhtelun pysyvästi päälle, kun asetat uutta ohjelmaa.

- Kytke tämä toiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Time Save ja Delay Start, kunnes merkkivalo  **syttyy/sammuu**.

9. LISÄTOIMINNOT

9.1 Kosketusnäyttö



Varmista, että kosketusnäyttö ja -painikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

9.2 On/Off

Paina virtakytkintä laitteen kytkemiseksi toimintaan ja pois toiminnasta. Laitteesta kuuluu äänimerkki, kun se kytetään toimintaan.

AUTO Stand-by-toiminto deaktivoi automaattisesti laitteen energiankulutuksen vähentämiseksi seuraavissa tilanteissa:

- Laitetta ei käytetä 5 minuuttiin ennen painikkeen Start/Pause painamista. Kaikki asetukset peruutetaan. Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off. Aseta pesuohjelma ja mahdolliset toiminnot uudelleen.
- 5 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä. Katso kohta "AUTO Stand-by-lisätoiminto".

9.3 Ohjelmanvalitsin

Aseta pesuohjelma kääntämällä tätä valitsinta. Vastaavan pesuohjelman merkkivalo syttyy.

9.4 Auto Dry

Aseta jokin laitteen ehdottamasta 3 automaattisesta kuivaustasosta tätä painiketta koskettamalla. Käyttöpaneelin

kuivauksen merkkivalot syttyvät valinnan mukaan.

Näytön tekstipalkki näyttää asetetun kuivaustason:

- **Silityskuiva** – 1 merkkivalo päällä: silitettävä pyykki
- **Kaappikuiva** – 2 merkkivaloa päällä: kaappiin asetettava pyykki
- **Erittäin kuiva** – 3 merkkivaloa päällä: täysin kuivattava pyykki



Kaikkia automaattisia tasoja ei voida asettaa kullekin pyykkityypille.

9.5 Time Dry

Aseta aika kuivattavien pyykkien mukaan tätä painiketta koskettamalla. Näytön tekstipalkki näyttää asetetun arvon.

Jokainen tämän painikkeen kosketus lisää arvoa viidellä minuutilla.



Kaikkia aika-arvoja ei voida asettaa eri tyyppisille pyykeille.

9.6 Steam

Kosketa tätä painiketta höyrytason asettamiseksi. Tämä on mahdollista vain ohjelmissa, joissa höyrytoiminto on käytettävissä. Höyrytysvaiheen kesto muuttuu valinnan mukaan.

9.7 Start/Pause

Käynnistä tai keskeytä ohjelma koskettamalla painiketta Start/Pause.

9.8 Delay Start

Ohjelmoi pesuohjelma käynnistymään vähintään 30 minuutin ja enintään 20 tunnin päästä koskettamalla painiketta Delay Start.

9.9 Time Save

Vähennä ohjelman aikaa koskettamalla painiketta Time Save.

Voit valita:

- LYHENNETTY: päivittäinen pyykinpesu.
- LYHYT OHJELMA: vähän likaisen pyykin pikapesu.



Joissakin ohjelmissa on mahdollista käyttää vain yhtä edellä mainituista toiminnoista.

9.10 Extra Rinse

Lisää ohjelmaan huuhteluvaiheita koskettamalla tätä painiketta.

Käytä tätä toimintoa, jos pesuaineelle ollaan allergisia tai jos alueen vesi on pehmeää.

9.11 Stains/Prewash

Kosketa tätä painiketta asettaaksesi jonkin seuraavista toiminnoista:

- **Esipesu**
Valitse tämä toiminto hyvin likaiselle pyykille. Laite lisää esipesuvaiheen varsinaiseen pesuun. Ohjelman kesto kasvaa.
- **Liotus**

Valitse tämä toiminto hyvin likaiselle pyykille. Laite liottaa pyykkiä 30 °C noin puolen tunnin ajan ennen varsinaista pesua.

• **Tahrat**

Käytä tätä toimintoa vaikeiden tahrojen poistamiseen. Kun asetat tämän toiminnon, lisää

tahranpoistoainetta lokeroon .



Ohjelman kesto kasvaa. Tämä toiminto edellyttää vähintään 40 °C lämpötilan.

9.12 Spin

Kosketa painiketta Spin seuraavissa tapauksissa:

- Ohjelman linkousvaiheen maksiminopeuden vähentämiseksi.



Näytössä näkyy vain asetetun ohjelman tarjoamat linkousnopeudet.

- Linkousvaiheen kytkemiseksi pois päältä ('No spin' -toiminto).
- Kytke **Rypistymisen esto** -toiminto toimintaan.
Aseta tämä toiminto ryppyjen estämiseksi. Laite ei tyhjennä vettä ohjelman päättyessä.

9.13 Temp. °C

Voit muuttaa oletuslämpötilaa tätä painiketta koskettamalla.

Symbolit – ja = kylmä vesi

10. KÄYTTÖÖNOTTO

1. Kaada 2 litraa vettä pesuainelokeroon pesuvaihetta varten.

Tämä aktivoi tyhjennysjärjestelmän.

2. Aseta pieni määrä pesuainetta pesuainelokeroon.
3. Aseta puuvillalle tarkoitettu pesuohjelma ja valitse korkein lämpötila, älä kuitenkaan aseta pyykkiä koneeseen.

Tällöin poistetaan mahdolliset liat rummusta ja pesualtaasta.

10.1 Kelloasetus

Kun olet asettanut kielen, näyttö pyytää asettamaan kellon. Tuntiasetuksen merkki vilkkuu.

1. Muuta tuntiasetusta kääntämällä ohjelmanvalitsinta.
2. Vahvista valinta koskettamalla painiketta Start/Pause.

Minuuttiasetuksen merkki vilkkuu.

3. Muuta minuuttiasetusta kääntämällä ohjelmanvalitsinta.
4. Vahvista valinta koskettamalla painiketta Start/Pause.

10.2 Muuta kellonaikaa ensimmäisen päälle kytkennän jälkeen ☺

1. Kosketa painiketta Extra Rinse ja painiketta Time Save samanaikaisesti joidenkin sekuntien ajan.
Tuntiasetuksen merkki vilkkuu.
2. Muuta tuntiasetusta kääntämällä ohjelmanvalitsinta.
3. Vahvista valinta koskettamalla painiketta Start/Pause.
Minuuttiasetuksen merkki vilkkuu.
4. Muuta minuuttiasetusta kääntämällä ohjelmanvalitsinta.
5. Vahvista valinta koskettamalla painiketta Start/Pause.

10.3 Kieliasetus

Kun kytket laitteen toimintaan ensimmäisen kerran, näytössä näkyy

oletuskieli ja pyytää sinua joko vahvistamaan tai muuttamaan sen:

1. Aseta haluamasi kieli kääntämällä ohjelmanvalitsinta.
2. Kun näytössä näkyy vaadittu kieli, kosketa Start/Pause-painiketta valinnan vahvistamiseksi.

10.4 Muuta kieltä ensimmäisen päälle kytkennän jälkeen

1. Kosketa painiketta Spin ja painiketta Stains/Prewash samanaikaisesti joidenkin sekuntien ajan.
2. Kun näytössä näkyy kieliasetus, käännä ohjelmanvalitsinta uuden kielen asettamiseksi.
3. Vahvista valinta koskettamalla painiketta Start/Pause.

11. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - PYYKIN PESEMINEN

11.1 Ennen laitteen käynnistämistä

1. Avaa vesihana.
2. Kiinnitä pistoke pistorasiaan.

11.2 Laitteen käynnistäminen ja ohjelman asettaminen

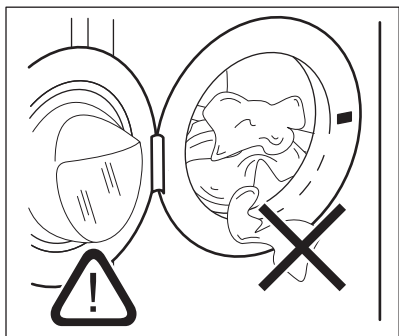
1. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off.
2. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.
Ohjelman merkivalo syttyy.
Painikkeen Start/Pause merkivalossa vilkkuu punainen valo.
Näytössä näkyy oletuslämpötila ja linkous, ja jos luukku on jo auki, asetetun ohjelman maksimitäyttömäärä (tämä tieto häviää, kun luukku suljetaan).
3. Kosketa tarvittaessa painiketta Temp. °C ja painiketta Spin vedenlämpötilan ja linkousnopeuden muuttamiseksi.

4. Kosketa tarvittaessa muita painikkeita lisätoimintojen lisäämiseksi tai ajastimen asettamiseksi.

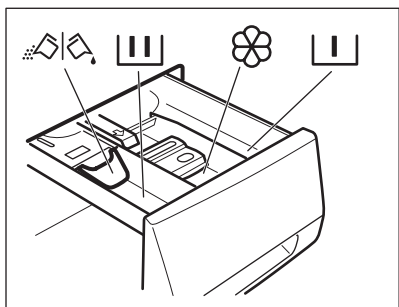
Näytössä näkyy asetetun lisätoiminnon symboli ja näyttö näyttää ajastimen ajan.

11.3 Koneen täyttö

1. Avaa laitteen luukku.
2. Laita pyykki koneeseen yksi vaatekappale kerrallaan.
3. Ravista vaatteita ennen kuin asetat ne laitteeseen.
Varmista, ettei rummussa ole liikaa pyykinä.
4. Sulje luukku.



11.4 Pesuaineen ja lisäaineiden annostelu

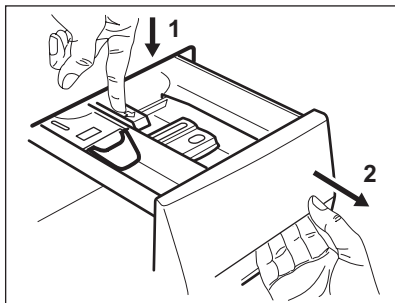


- I** Esipesuvaiheen, liotusohjelman ja tahranpoistoaineen lokero.
- II** Pesuvaiheen lokero.
- III** Nestemäisten lisäaineiden lokero (huuhteluaine, tärkki).
- MAX** Nestemäisten lisäaineiden maksimitaso.
- IV** Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.

i Noudata aina pesuainepakkauksen merkittyjä ohjeita.

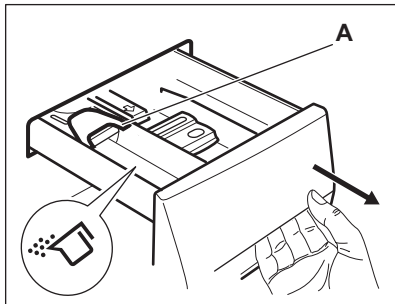
11.5 Nestemäinen tai jauhemainen pesuaine

1.



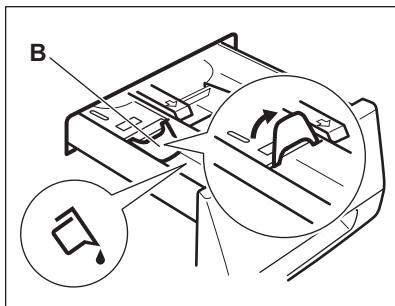
Avaa pesuainelokerikko.

2.



Asento **A**: jauhemaista pesuainetta varten (oletusasetus).

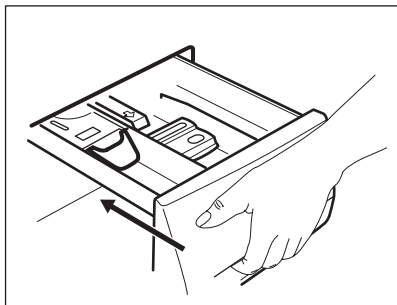
3.



Kierrä läppää alaspäin.

Asento **B**: nestemäistä pesuainetta varten.

4.



Sulje pesuainelokero.



Nestemäistä pesuainetta käytettäessä:

- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä lisää nestettä maksimitason yli.
- Älä aseta esipesuvaihetta.
- Älä aseta ajastinta.

11.6 Ohjelman käynnistäminen ilman ajastusta

Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja punainen valo jää palamaan. Ohjelma käynnistyy, luukku on lukittu.

Näytössä näkyy merkkivalo .



Tyhjennuspumppu voi toimia lyhyen aikaa, kun laitteen vedentäyttö on käynnissä.

11.7 Ohjelman keston uudelleen laskenta



Noin 15 minuutin kuluttua ohjelman käynnistymisestä:

- Laite säätää automaattisesti pesuohjelman ajan rumpuun asetetun pyykin mukaan täydellisten pesutuloksien saavuttamiseksi mahdollisimman lyhyessä ajassa.
- Uusi aika-arvo näkyy näytössä.

11.8 Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Aseta haluamasi ajastettu käynnistysaika painamalla toistuvasti painiketta Delay Start.

Näytössä näkyy ohjelman päättymisaika.

2. Kosketa painiketta Start/Pause. Laite käynnistää ajastimen ajanlaskennan. Kun asetettu aika on kulunut loppuun, ohjelma käynnistyy automaattisesti.



Ennen kuin käynnistät laitteen koskettamalla painiketta Start/Pause, voit peruuttaa tai muuttaa ajastimen asetusta.

11.9 Ajastuksen peruuttaminen

1. Kosketa painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Kosketa painiketta Delay Start toistuvasti, kunnes näytössä näkyy ajastimen pois kytkeytymisen viesti.
3. Kosketa painiketta Start/Pause. Ohjelma käynnistyy.

11.10 Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen

Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ennen kuin ne käynnistyvät:

1. Kosketa painiketta Start/Pause. Vastaava merkkivalo alkaa vilkkua.
2. Muuta lisätoimintoja.

3. Kosketa uudelleen painiketta Start/Pause.
Pesuohjelma jatkuu.

11.11 Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.
2. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off uudelleen.
Sen jälkeen voit asettaa uuden pesuohjelman.



Laite voi tyhjentää veden ennen uuden ohjelman käynnistämistä. Varmista tällöin, että pesuaine on edelleen pesuainelokerossa. Täytä se muussa tapauksessa.

11.12 Luukun avaaminen



VAROITUS!

Jos lämpötila ja vedentaso rummussa ovat liian korkeita ja rumpu pyörii edelleen, luukku **ei voida** avata.

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.

Laitteen luukun avaaminen:

1. Kosketa painiketta Start/Pause.
Näytössä palava luukun lukon symboli sammuu.
2. Avaa laitteen luukku.
3. Sulje laitteen luukku ja kosketa painiketta Start/Pause.
Ohjelma tai ajastin käynnistyy uudelleen.

11.13 Veden tyhjentäminen ohjelman päättymisen jälkeen

Pesuohjelma on suoritettu loppuun, mutta rummussa on edelleen vettä:

- Rumpu pyörii säännöllisesti, jotta pyykkiin ei muodostuisi rypyjä.
 - Luukku on edelleen lukittu.
 - Luukku voidaan avata vasta sitten, kun vesi on tyhjenetty:
1. Laske tarvittaessa linkousnopeutta.
 2. Kosketa painiketta Start/Pause.
Laite tyhjentää veden ja linkoaa.

3. Kun ohjelma on suoritettu loppuun ja luukun lukon merkkivalo sammuu, luukku voidaan avata.
4. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.



Laite tyhjentää veden ja linkoaa automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

11.14 AUTO Stand-by -lisätoiminto

AUTO Stand-by-toiminto deaktivoi automaattisesti laitteen energiankulutuksen vähentämiseksi seuraavissa tilanteissa:

- Laitetta ei käytetä 5 minuuttiin ennen painikkeen Start/Pause painamista.
Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off.
- 5 minuutin kuluttua pesuohjelman päättymisestä
Kytke laite uudelleen toimintaan painamalla painiketta On/Off.
Näytössä näkyy viimeksi asetetun ohjelman päättymisen.
Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.



Jos asetat ohjelman tai lisätoiminnon, jonka päätyttyä vesi jää rumpuun, AUTO Stand-by-toiminto **ei kytke** laitetta toimintaan veden tyhjentämisen muistuttamiseksi.

11.15 Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos se on toiminnassa).

Näyttöön syttyy  ja viesti kertoo, että ohjelma on suoritettu loppuun.

Painikkeen Start/Pause merkkivalo sammuu.

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.
Kun ohjelman päättymisestä on kulunut viisi minuuttia, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta.



Kun kytket laitteen uudelleen toimintaan, näytössä näkyy edellisen ohjelman päättymisen. Aseta uusi pesuohjelma kääntämällä ohjelmanvalitsinta.

2. Poista pyykki laitteesta.
3. Varmista, että rumpu on tyhjä.
4. Pidä luukku ja ilmansuodatin raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

12. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - VAIN KUIVAUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

12.1 Kuivauksen valmisteleminen

1. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.
2. Täytä kone pyykillä yksi kappale kerrallaan.
3. Käännä ohjelmanvalitsin oikeaan kuivausohjelman kohdalle kuivattavan pyykin mukaan.

Näytön tekstipalkki ilmoittaa valitun ohjelman.



Kun kuivaat suurta pyykkimäärää, hyvän kuivaustuloksen saavuttamiseksi tulee varmistaa, etteivät pyykki ole kiertyneet rullaksi ja että ne ovat jakautuneet tasaisesti rumpuun.



Kuivausohjelman alussa (3 – 5 min) laitteesta voi kuulua hieman kovempi ääni. Tämä johtuu kompressorin käynnistymisestä ja se on normaalia kompressorilla toimivissa laitteissa, kuten jääkaapeissa, pakastimissa jne.

- b. **KAAPPIKUIVA**-taso - 2 merkkivaloa palaa: puuvillalle ja siliäville
- c. **ERITTÄIN KUIVA**-taso - 3 merkkivaloa palaa: puuvillalle



Kaikkia kuivaustasoja ei voida asettaa kaikille pyykeille.

Näytössä näkyy päättymisaika ja asetettu kuivausohjelma.

2. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta Start/Pause.

Tekstipalkki ilmoittaa, että kuivaus on käynnissä.

Näytössä näkyy luukun lukituksen

merkkivalo  ja ohjelman edistymisen

merkkivalo , ja vuorotellen ohjelman päättymisaika.

Näyttö päivittää kuivausohjelman arvon säännöllisesti (minuutin välein).

12.3 Ajastettu kuivaus

1. Kosketa painiketta Time Dry toistuvasti aika-arvon asettamiseksi (katso taulukko «Kuivausohjelma»).

Näyttö näyttää 15 minuuttia puuvilla- ja siliävät-ohjelmissa, kun taas villaohjelman kohdalla aika alkaa 13 minuutista.

Jokainen tämän painikkeen kosketus lisää arvoa viidellä minuutilla. Asetettu aika-arvo näkyy näytössä.

2. Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause. Tekstipalkki ilmoittaa, että kuivaus on käynnissä.

Näyttöön tulee näkyviin luukun lukituksen

merkkivalo  ja ohjelman edistymisen

merkkivalo .

Näytössä näkyy vuorottain ohjelman kesto ja päättymisaika.

Näyttö päivittää kuivausohjelman arvon säännöllisesti.

12.2 Automaattinen kuivaus

1. Kosketa painiketta Auto Dry toistuvasti vaaditun kuivaustason asettamiseksi. Käyttöpaneelin merkkivalot syttyvät seuraavasti:
 - a. **SILITYSKUIVA**-taso - 1 merkkivalo palaa: puuvillalle



Jos pyykki ei ole riittävän kuivaa, aseta lyhyt kuivausohjelma uudelleen.

12.4 Kuivausohjelman päättyessä

- Laite pysähtyy automaattisesti.
- Äänimerkit kuuluvat (jos ne ovat toiminnassa).
- Näyttöön syttyy Tekstipalkki ilmoittaa, että ohjelma on päättynyt.
- Painikkeen Start/Pause merkkivalo sammuu. Luukun lukon merkkivalo sammuu.

- Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.



Kun ohjelman päättymisestä on kulunut muutama minuutti, energian säästötoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta.

1. Poista pyykki laitteesta.
2. Varmista, että rumpu on tyhjä.

13. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ - PYYKIN PESEMINEN JA KUIVAAMINEN



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

13.1 NON-STOP-ohjelma

Voit pestä ja kuivata pyykkiä asettamalla «non stop-ohjelman». Toimi seuraavasti:

1. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta On/Off joidenkin sekuntien ajan.
2. Täytä kone pyykillä yksi kappale kerrallaan.
3. Laita pesuaine ja lisäaineet vastaavaan lokeroon.
4. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle. Näytössä näkyy oletuslämpötila ja linkous. Muuta niitä tarvittaessa käsiteltävien pyykkien mukaan.
5. Valitse haluamasi lisätoiminnot.

13.2 Peseminen ja kuivaaminen automaattisilla tasoilla

1. Kosketa painiketta Auto Dry toistuvasti, kunnes näytössä näkyy vaadittu kuivaustaso. Painikkeen yllä olevat painikkeet sytyvät sen mukaisesti:
 - a. **SILITYSKUIVA**-taso: 1 merkkivalo päällä - puuvilla

b. **KAAPPIKUIVA**-taso: 2 merkkivaloa päällä - puuvilla ja siliävät

c. **ERITTÄIN KUIVA** -taso: 3 merkkivalo päällä - puuvilla.

Näyttö ilmoittaa, että laite on valmis käynnistettäväksi.

Näytössä oleva aika-arvo on pesu- ja kuivausohjelmien kesto, joka lasketaan oletustäyttömäärän mukaan.



Laite ei salli liian alhaisen linkousnopeuden asettamista pestävälle ja kuivattavalle pyykille hyvän kuivaustuloksen saavuttamiseksi pienemmällä energiankulutuksella ja lyhemmassä ajassa.

2. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta Start/Pause. Näytössä näkyy luukun lukituksen merkkivalo ja ohjelman edistymisen merkkivalo , ja vuorotellen kuivausaika ja ohjelman päättymisaika. Tekstipalkki ilmoittaa, että laite on toiminnassa. Uusi aika-arvo näkyy näytössä säännöllisesti.

13.3 Pesu ja ajastettu kuivaus

1. Kosketa painiketta Time Dry toistuvasti aika-arvon asettamiseksi (katso taulukko «Kuivausohjelma»).
2. Käynnistä ohjelma painamalla Start/ Pause.

Näyttöön tulee näkyviin luukun lukituksen merkivalo  ja ohjelman edistymisen merkivalo . Näytössä näkyy vuorottain ohjelman kesto ja päättymisaika. Tekstipalkki ilmoittaa, että laite on toiminnassa.

13.4 Ohjelman päättyessä

Laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkit kuuluvat (jos ne ovat toiminnassa).

Katso lisätietoa edellisen luvun osiosta 'Kuivausohjelman päättyessä'.



Puhdista kuivausohjelman jälkeen ilmansuodattimet, rumpu, tiiviste ja luukun sisäpuoli kostealla kankaalla.

13.5 Tekstiilien nukka

Pesu- ja/tai kuivausohjelman aikana joistakin tekstiileistä (esim. huokoisesta

kankaasta, villasta ja puuvillapaidoista) voi irrota nukkaa.

Nukka voi tarttua tekstiileihin seuraavalla pesukerralla.

Ongelma lisääntyy teknisiä kankaita pestäessä.

Pyykin nukkaantumisen estämiseksi suosittelemme seuraavia toimenpiteitä:

- Älä pese tummia tekstiilejä vaaleiden tekstiilien (uudet huokoiset kankaat, käsipyyhkeet, villatekstiilit, puuvillapaidat) pesemisen ja kuivauksen jälkeen ja päinvastoin.
- Kuivata kyseiset tekstiilit ilmaukuivauksella ensimmäisen pesukerran jälkeen.
- Puhdista nukkasiti.
- Puhdista kuivausohjelman jälkeen ilmansuodattimet, tyhjä rumpu, tiiviste ja luukku kostealla kankaalla.

Poista nukka rummun sisältä asettamalla erikoisohjelma:

- Tyhjennä rumpu.
- Puhdista rumpu, tiiviste ja luukku kostealla kankaalla.
- Valitse huuhteluohjelma.
- Kytke puhdistustoiminto päälle koskettamalla samanaikaisesti painiketta Spin ja Extra Rinse, kunnes näytössä näkyy **CLE**.
- Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause.



Jos laitetta käytetään usein, suorita **CLE**-ohjelma säännöllisesti.

14. VIHJEITÄ JA NEUVOJA



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

14.1 Pyykit

- Lajittele valkopyykki, värillinen pyykki, tekokuidut, arkalaatuinen pyykki ja villapyykki.
- Noudata tekstiilien hoito-ohjemerkinissä olevia ohjeita.
- Älä pese valkopyykkiä ja värillistä pyykkiä yhtä aikaa.

- Jotkin värilliset vaatteet voivat laskea väriä ensimmäisessä pesussa. Ne on suositeltavaa pestä erikseen ensimmäisillä kerroilla.
- Sulje tynnyliinojen napit, vetoketjut, koukut ja nepparit. Sido vyöt.
- Tyhjennä taskut ja ravista viikatut vaatteet auki.
- Käännä monikerroksiset tekstiilit, villavaatteet ja painetut tekstiilit väärin päin.
- Poista kovat tahrat.
- Pese vaikeat tahrat erikoispesuaineella.

- Ole varovainen verhoja käsitellessä. Poista kaikki koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinaan.
- Älä pese saumaamattomia tai leikattuja pyykkejä. Pese pienet ja/tai arkalaatuiset pyykit pesupussissa (esim. kaarelliset rintaliivit, vyöt, sukkahousut, jne.).
- Erittäin pieni täyttömäärä voi aiheuttaa epätasapainon linkousvaiheessa. Jos näin käy, levitä pyykit käsin pesualtaassa ja käynnistä linkous uudelleen.

14.2 Vaikeat tahrat

Vesi ja pesuaine eivät riitä poistamaan vaikeita tahroja.

Suosittelemme, että vaikeat tahrat esikäsitellään ennen tekstiilien asettamista laitteeseen.

Markkinoilla on saatavilla erityisiä tahrannoistainetta. Käytä tahranoistainetta laatuun sopivaa tahrannoistainetta.

14.3 Pesuaineet ja lisäaineet

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja lisäaineita:
 - jauhemaisia pesuaineita kaikille kuitutyypeille
 - jauhemaisia pesuaineita aroille kuiduille (enintään 40 °C) ja villalle
 - nestemäisiä pesuaineita, mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai villavaatteiden erikoispesuaineita (pesuaineläppä kierrettyä asentoon **B** pesuainelokerossa).
- **Älä sekoita erityyppisiä pesuaineita keskenään.**
- Kerta-annostabletteja ei saa asettaa pesuainelokeroon.
- Suojele ympäristöä käyttämällä vain oikeaa pesuainemäärää.
- Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita.
- Käytä tekstiilin laatuun ja väriin, ohjelman lämpötilaan sekä likaisuustasoon sopivia tuotteita.
- Jos laitteesi pesuainelokerossa ei ole läppää, lisää nestemäiset pesuaineet pesuainevalmistajan toimittamaa annostelupalloa käyttäen.

14.4 Ympäristönsuojeluohjeita

- Pese normaalilikaiset pyykit ohjelmalla, jossa ei ole esipesua.
- Käynnistä pesuohjelma aina sallitulla maksimaalisella täyttömäärällä.
- Käytä tarvittaessa tahrannoistainetta, kun valitset alhaisen lämpötilan pesuohjelman.
- Tarkista kotisi vedenkovuus käyttäaksesi oikean määrän pesuainetta. Katso kohta "Veden kovuus".

14.5 Veden kovuus

Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keski-suuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen vedenpehmentimien käyttämistä. Jos alueesi vesi on pehmeää, vedenpehmentimen käyttö ei ole tarpeen.

Tarkista alueesi vedenkovuus ottamalla yhteyttä paikalliseen vesilaitokseen.

Käytä oikeaa määrää vedenpehennintä. Noudata tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

14.6 Kuivausohjeita

Kuivausohjelman valmistelu

- Avaa vesihana.
- Tarkista, onko tyhjennysletku liitetty oikein. Katso lisätietoja Asennus-luvusta.
- Katso kuivausohjelmien maksimitäyttömäärät kuivausohjelmatalukosta.

14.7 Pyykit, jotka eivät sovellu rumpukuivaukseen

Älä aseta kuivausohjelmaa seuraaville pyykeille:

- Erittäin arkalaatuinen pyykin.
- Tekokuituverhot.
- Metalliosia sisältävät vaatteet.
- Nailonsukat.
- Peitteet.
- Sängynpeitot.
- Peitot.
- Anorakit.
- Makuupussit.

- Tekstiilit, joissa on hiuslakkojen, kynsilakanpoistoaineen jne. jäämiä.
- Vaahtokumia tai vastaavia materiaaleja sisältävät vaatteet.

14.8 Tekstiilien hoito-ohjemerkinnät

Noudata valmistajan hoito-ohjemerkintöjen ohjeita kuivaamisen aikana:

-  = Tekstiili voidaan kuivata kuivausrummussa
-  = Kuivausohjelman lämpötila on korkea
-  = Kuivausohjelman lämpötila on alhainen
-  = Tekstiiliä ei voida kuivata kuivausrummussa.

14.9 Kuivausohjelman kesto

Kuivausaika riippuu seuraavista tekijöistä:

- loppulinkouksen nopeus
- kuivaustaso
- tekstiilien materiaali
- kuivattavan pyykin paino

14.10 Lisäkuivaus

Jos pyykki on edelleen kosteaa kuivausohjelman päätyttyä, aseta lyhyt kuivausohjelma uudelleen.



VAROITUS!

Vältä pyykkien ylikuivausta ryppyjen ja kutistumisen välttämiseksi.

14.11 Yleisiä vinkkejä

Katso **keskimääräiset** kuivausajat taulukosta «Kuivausohjelmat». Kokemuksen kautta opit valitsemaan pyykillesi sopivat kuivausajat. Merkitse muistiin erilaisten vaatteiden kuivauksessa käyttämäsi ajat.

Vältä staattinen purkautuminen kuivausohjelman päätyttyä seuraavasti:

1. Käytä huuhteluainetta pesuohjelmassa.
2. Käytä erityistä kuivausrumpuihin sopivaa huuhteluainetta.
3. Pesuainetta tai huuhteluainetta ei saa annostella ennen kuivausohjelmaa.
4. Karkeita ja sileitä tekstiilejä ei saa kuivata yhtä aikaa, jotta sileät tekstiilit eivät vaurioituisi liiallisen kuumuuden seurauksena.
5. Poista kaikki esineet tekstiilien taskuista, erityisesti sulavat esineet.

Poista pyykit koneesta pian kuivausohjelman päättymisen jälkeen.

15. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

15.1 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan.



HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotainaineita tai vastaavia tuotteita.

15.2 Kalkinpoisto

Jos alueesi vedenkovuus on suuri tai keskisuuri, suosittelemme pesukoneeseen tarkoitettujen kalkinpoistotuotteen käyttämistä.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkikertymien ja ruostehiukkasten estämiseksi.

Poista ruostehiukkaset käyttämällä ainoastaan pesukoneeseen tarkoitettuja erikoistuotteita. Suorita toimenpide erillään pyykinpesusta.



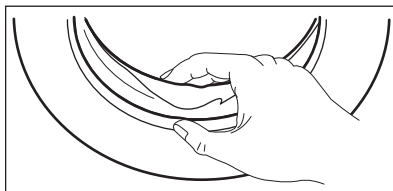
Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

15.3 Huoltopesu

Alhaisen lämpötilan ohjelmissa rumpuun voi jäädä hiukan pesuainetta. Suorita huoltopesu säännöllisesti. Toimi seuraavasti:

- Poista kaikki pyykit koneesta.
- Valitse puuvillaohjelma, suurin lämpötila ja lisää pieni määrä pesuainetta.

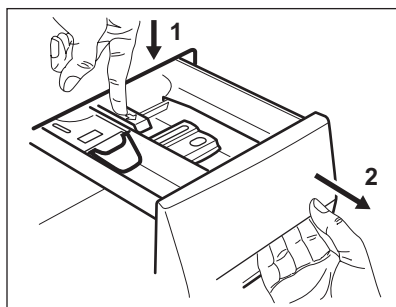
15.4 Luukun tiiviste



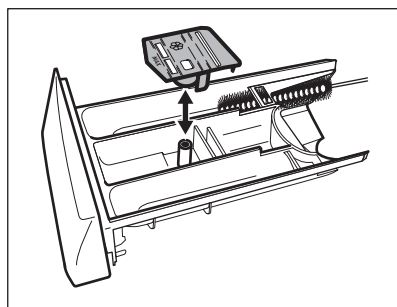
Tarkista tiiviste säännöllisesti ja poista kaikki esineet sisätilasta.

15.5 Pesuainelokeron puhdistaminen

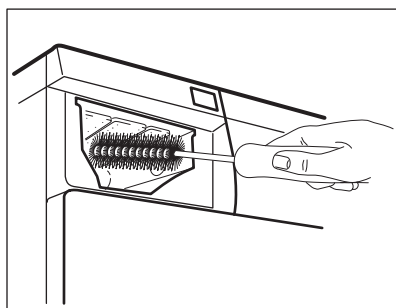
1.



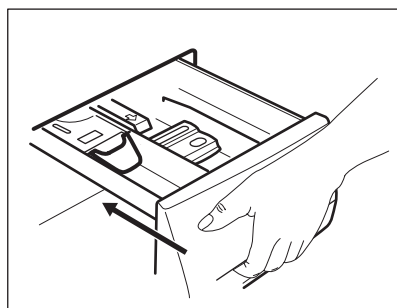
2.



3.



4.

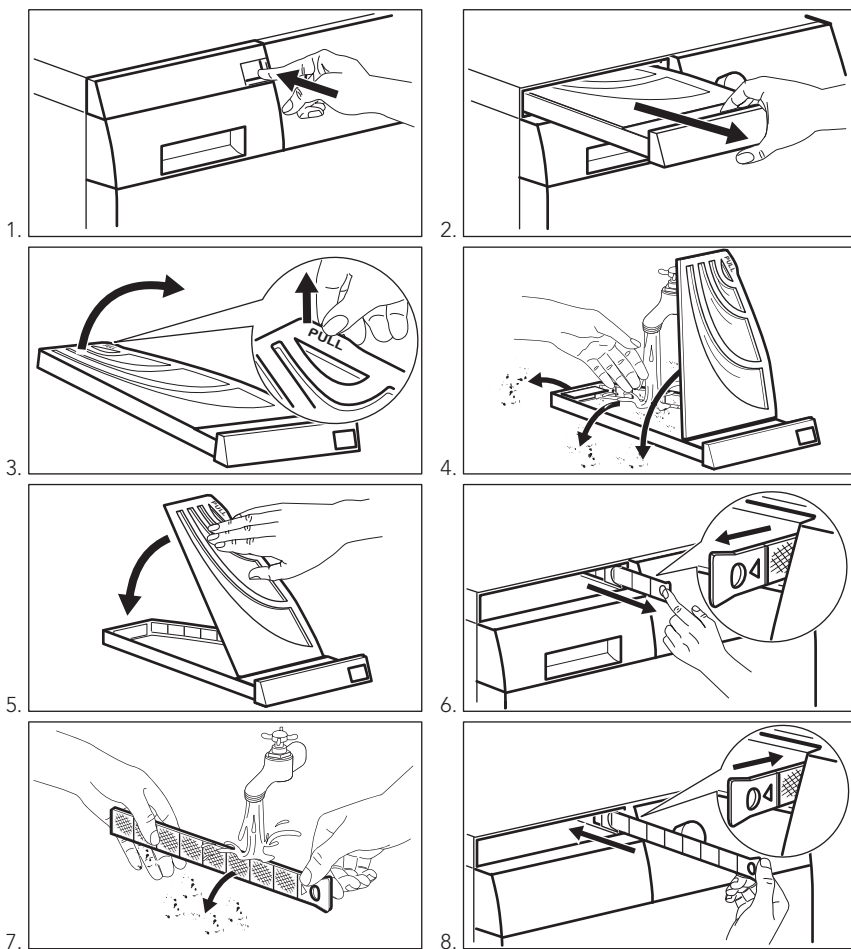


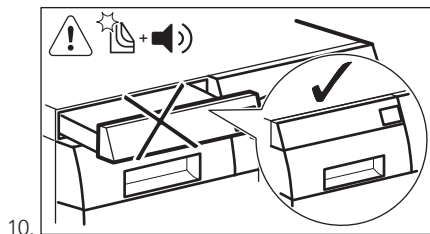
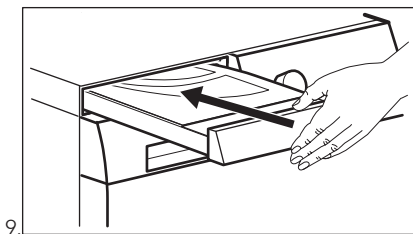
15.6 Ilmansuodattimien puhdistaminen



Ilmansuodattimet keräävät nukkaa. Nukkaa irtoaa yleensä silloin, kun vaatteet kuivataan kuivaavassa pesukoneessa.

- Kunkin kuivausohjelman jälkeen näytön merkkivalo  palaa ilmoittaen pääilmsuodattimen puhdistustarpeesta. Tekstipalkissa ilmoitetaan **pääsihdin** puhdistustarpeesta (katso kuvat 1 - 5).
- Merkkivalo  voi vilkkua satunnaisesti muistuttaen molempien ilmansuodattimien puhdistustarpeesta. Äänimerkki kuuluu ja tekstipalkissa ilmoitetaan pää- ja **lisäsihdin** tarkistustarpeesta (ks. kuvat 6 - 8).





Puhdista ilmansuodattimet **säännöllisesti lämpimällä vedellä** ja kuivaa ne pyyhkeellä parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Tukkiutunut ilmansuodatin pidentää kuivausaikaa ja lisää energiankulutusta.



VAROITUS!

Pääsuodattimen asennusaukossa ei saa olla mitään esinettä.



Jos ainoastaan peset pyykit kuivaavalla pesukoneella, pääilmansuodattimessa on normaalisti hiukan kosteutta.

15.7 Vedenpoiston sihdin puhdistaminen



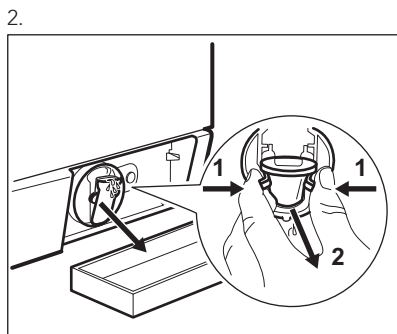
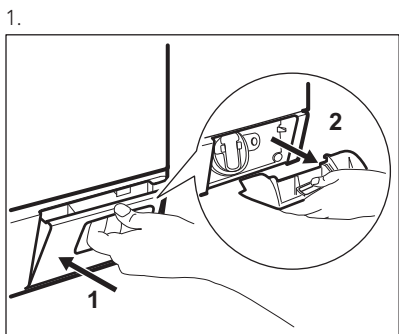
VAROITUS!

Älä puhdista vedenpoiston sihtiä, jos laitteen vesi on kuumaa.

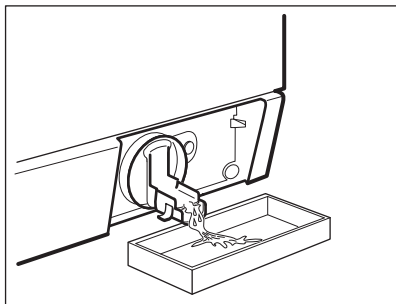


VAROITUS!

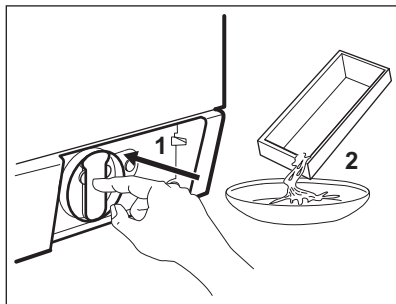
Puhdista vedenpoiston sihti aina kun olet suorittanut **CLE**-erikoisohjelman.



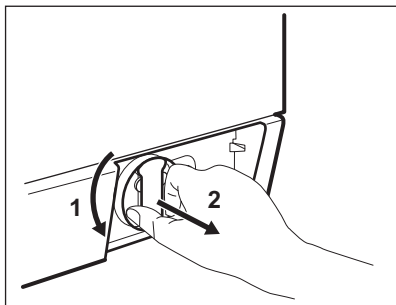
3.



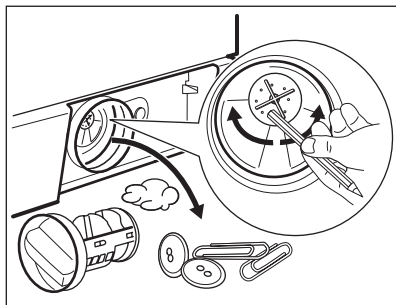
4.



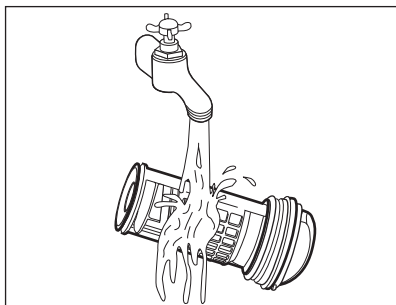
5.



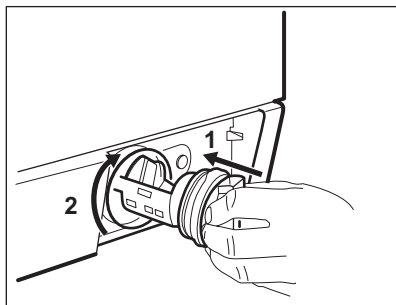
6.



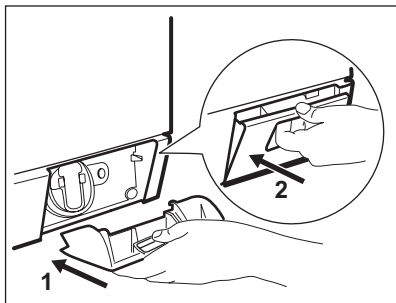
7.



8.



9.

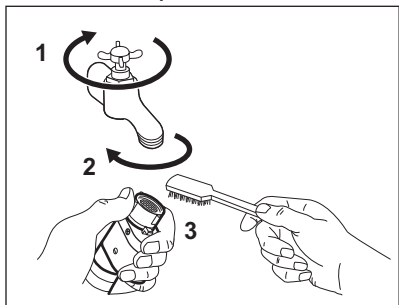


15.8 Vedenottoletkun sihdin ja venttiilin sihdin puhdistaminen

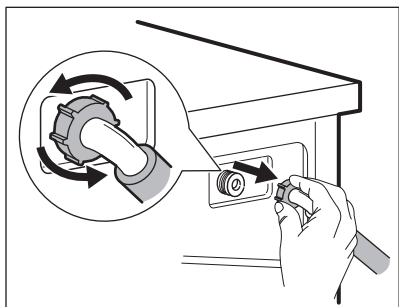
Sihtien puhdistus voi olla tarpeen, kun:

- Laitteeseen ei tule vettä.
- Laitteen vedentäyttövaihe kestää kauan.
- Painikkeen Start/Pause merkkivalo vilkkuu ja näytössä näkyy vastaava hälytys. Lue ohjeet kohdasta "Vianmääritys".

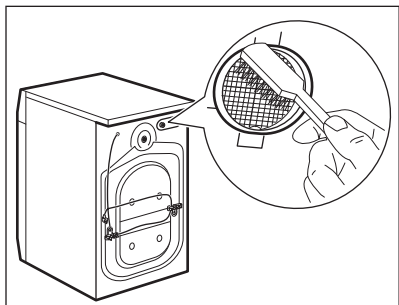
Tulovesisihtien puhdistaminen:



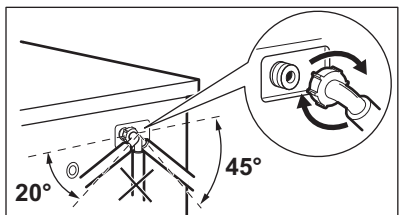
- Sulje vesihana.
- Irrota vedenottoletku hanasta.
- Puhdista vedenottoletkun sihti jäykällä harjalla.



- Irrota vedenottoletku laitteen takaa.



- Puhdista venttiilin sihti jäykällä harjalla tai pyyhkeellä.



- Asenna vedenottoletku takaisin. Tarkista, että vesiliitännät ovat tiiviit, jotta niistä ei vuoda vettä.
- Avaa vesihana.

15.9 Hätätyhjennys

Laitte ei voi tyhjentää vettä toimintahäiriön vuoksi.

Jos tämä ongelma esiintyy, suorita toimenpiteen 'Nukkasihdin puhdistaminen' vaiheet (1) - (9). Puhdista pumpputarvittaessa.

Kun tyhjennät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokeron päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Aloita veden tyhjennys käynnistämällä ohjelma.



VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 5 °C ja että hanasta valuu vettä ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

15.10 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea alle 0 °C, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

16. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

16.1 Johdanto

Laitte ei käynnisty tai se pysähtyy käytön aikana.

Yritä etsiä ratkaisu ongelmaan (katso taulukko). Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos ongelma toistuu.



HUOMIO!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistusten suorittamista.

Joidenkin häiriöiden yhteydessä laitteesta kuuluu äänimerkki ja näytössä näkyy virheviesti.

16.2 Mahdolliset häiriöt

Hälytysviestejä koskevat ongelmat

Viesti	Mahdollinen ratkaisu
Näytön viesti neuvoo tarkistamaan hanan: pesukoneeseen ei tule vettä.	Tarkista, että vesihana on auki.
	Varmista, ettei vedensyöttöpaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitokselta.

Viesti	Mahdollinen ratkaisu
	Varmista, ettei vesihanassa ole tukoksia tai kalkkikertymiä.
	Varmista, ettei vedenottoletkun ja venttiilin sihdeissä ole tukoksia. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
	Tarkista, ettei vedenottoletkussa ole vaurioita.
	Tarkista, että vedenottoletku on liitetty oikein.
Näytön viesti neuvoo tarkistamaan nukkasihdin: vesi jää pesukoneeseen.	Tarkista, ettei tyhjennysletkussa ole vaurioita.
	Tarkista, ettei nukkasihdi ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
	Tarkista, että tyhjennysletku on liitetty oikein.
Näyttö neuvoo tarkistamaan luukun.	Tarkista, ettei laitteen luukku ole auki ja että se on suljettu oikein.
Näyttö ilmoittaa vesihälytyksestä.	Vesivahinkosuojaus on kytkettyyn päälle: • Kytke laite irti verkkovirrasta. • Sulje vesihana. • Ota yhteyttä huoltopalveluun.
Näytön viesti ilmoittaa epävakasta verkkovirrasta.	Odota kunnes virransyöttö on vakaa. Laite alkaa toimimaan automaattisesti.
Pesuhjelman päättyessä näyttö ilmoittaa, että pesuainetta on käytetty liikaa.	Kyse ei ole viasta, vaan suosituksesta vähentää pesuaineen määrää seuraavalla pesukerralla.
Näyttö pyytää tarkistamaan ilmansuodattimen (merkkivalo  vilkkuu ja äänimerkki kuuluu)	Varmista, että suodatinlokero on asennettu oikein.

Ongelmat ilman hälytysviestejä

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Pesuhjelma ei käynnisty.	Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan.
	Varmista, ettei mikään sulakekotelon sulakkeista ole palanut.
	Varmista, että olet koskettanut painiketta Start/Pause.
	Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen.
	Poista lapsilukko toiminnasta, jos se on päällä.
Koneeseen jää vettä.	Varmista, että olet asettanut ohjelmaan tyhjennysvaiheen.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
	Varmista, että et ole asettanut lisätoimintoa, jossa vesi jää koneeseen.
Laite täyttyy vedellä ja tyhjenee välittömästi.	Varmista, että tyhjennysletku on oikeassa asennossa. Letku voi olla liian matalalla.
Linkousvaihe ei toimi tai pesuohjelma kestää normaalia pitempään.	Tarkista, että linkousvaihe on päällä.
	Tarkista, ettei nukkasihdi ole tukossa. Puhdista sihti tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus".
	Varmista, että laite on tasapainossa. Levitä pyykkiä rumpuun käsin ja käynnistä linkous uudelleen.
Lattialla on vettä.	Varmista, että vesiletkujen liitännät ovat kireät ja ettei vesivuotoja ole.
	Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole vaurioita.
	Varmista, että käytät oikeaa pesuainetta ja pesuainemäärää.
	Varmista, että ympäristölämpötila on hyväksyttävä.
	Tarkista riittävä ilmankierto laitteen alapuolella.
Laitteen luukku ei avaudu.	Varmista, että pesuohjelma on päättynyt.
	Aseta tyhjennys- tai linkousohjelma, jos rummussa on vettä.
	Tarkista, että laitteeseen tulee virtaa.
	Tämä ongelma voi johtua laitteen viasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Jos luukun avaaminen on tarpeen, lue huolellisesti kohta "Luukun avaaminen hätätilanteessa".
Laitteesta kuuluu poikkeavia ääniä.	Varmista, että laite on tasapainotettu oikein. Lue ohjeet kohdasta "Asennus".
	Varmista, että pakkausmateriaalit ja/tai kuljetustuet on poistettu. Lue ohjeet kohdasta "Asennus".
	Lisää pyykkiä koneeseen. Pyykkiä voi olla liian vähän.
Pesutulos ei ole tyydyttävä.	Lisää pesuaineen määrää tai käytä toista pesuainetta.
	Poista vaikeat tahrat erikoistuotteilla ennen pyykinpesua.
	Varmista, että asetat oikean lämpötilan.
	Vähennä pyykkiä.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
Pesuohjelma on näkyvissä olevaa aikaa lyhempi.	Laite laskee uuden ajan täyttömäärän mukaan.
Pesuohjelma on näkyvissä olevaa aikaa pitempi.	Epätasapainossa oleva täyttömäärä lisää keston aikaa. Tämä on normaalia laitteen toimintaa.
Höyryohjelman jälkeen vaat-teet ovat erityisen märkiä.	Tarkista, että laite on tasapainotettu oikein. Säädä laitetta nostamalla tai laskemalla jalkoja.
Höyryohjelman jälkeen vaat-teet eivät ole riittävän sileitä.	Varmista, että asetat oikean HÖYRY-ohjelman.
Kone ei kuivaa tai kuivaa vir-heellisesti.	Varmista, etteivät ilmansuodattimet ole tukossa. Tarkista pääsihti ja lisäilmansuodattimet.
	Tarkista, ettei vedenpoiston sihti ole tukossa.
	Varmista, että asetat oikean ohjelman. Aseta lyhyt kuivausaika tarvittaessa uudelleen.
Kuivausohjelma kestää liian pitkään.	Varmista, että ilmansuodattimet on puhdistettu oikeaop-pisesti.
	Varmista, että pyykkimäärä ei ylitä asetetun ohjelman vii-teellistä täyttömäärää.
	Varmista, että ympäristölämpötila on hyväksyttävä.
Pyykit ovat täynnä eri väristä nukkaa.	Suorita CLE -erikoisohjelma nukan poistamiseksi (katso li-sätietoa osiosta 'TEKSTIILIEN NUKKA').
	Puhdista pyykit nukanpoistajalla.

Kytke virta laitteeseen tarkastusten jälkeen. Ohjelma jatkuu keskeytyskohdasta.

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos näytössä näkyy muita hälytyskoodeja. Kytke laite pois toiminnasta ja toimintaan. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

16.3 Luukun avaaminen hätätilanteessa

Mikäli järjestelmässä on tapahtunut sähkökatkos tai laitteen toimintahäiriö, luukun lukitus jää päälle. Pesuohjelma jatkuu, kun laite saa uudelleen virtaa. Jos luukun lukitus jää päälle toimintahäiriön esiintyessä, se voidaan avata hätäavaustoiminnolla.

Ennen luukun avaamista:



HUOMIO!

Varmista, ettei veden lämpötila ole liian korkea ja pyykki kuumaa. Odota tarvittaessa, että ne ovat jäähtyneet.



HUOMIO!

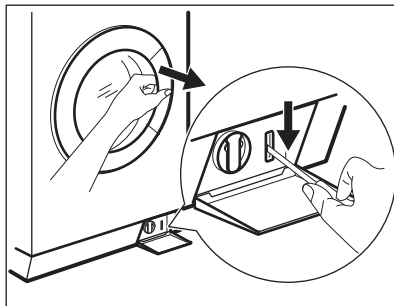
Varmista, ettei rumpu pyöri. Odota tarvittaessa, että rumpu pysähtyy.



Varmista, että rummun sisällä oleva veden taso ei ole liian korkea. Suorita tarvittaessa hätätyhjennys (katso luvun ”Hoito ja puhdistus” kohta ”Hätätyhjennys”).

Avaa luukku seuraavasti:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off.
2. Irrota pistoke pistorasiasta.
3. Avaa sihdin luukku.
4. Pidä hätäavauskytkintä alaspäin ja avaa samanaikaisesti laitteen luukku.



5. Poista pyykki rummusta ja sulje laitteen luukku.
6. Sulje sihdin luukku.

17. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys/korkeus/syvyys/kokonaissyvyys	600 mm / 870 mm / 605 mm / 640 mm
Sähköliitäntä	Jännite Kokonaisteho Sulake Taajuus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Suojakansi takaa kiinteiden hiukkasten ja kosteuden suojaustason, lukuun ottamatta kuitenkaan matalajännitteisiä laitteita, joissa ei ole kosteussuojaa.		IPX4
Vesiliitäntä ¹⁾		Kylmä vesi
Vedenpaine	Minimi Maksimi	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Ympäristölämpötila	Minimi Maksimi	5 °C 35 °C
Maksimitäyttömäärä	Puuvilla Synteettiset Villa	9 kg 4 kg 1,5 kg
Maksimikuivapaino	Puuvilla Synteettiset Villa	6 kg 4 kg 1 kg
Linkousnopeus	Maksimi	1600 kierrosta minuutissa
Tämä tuote sisältää ilmatiiviisti suljettua fluorattua kaasua HFC - R134a/GWP1430 0,12 kg.		

¹⁾ Liitä vedenottoletku hanaan, jossa on 3/4 tuuman kierteitys.

18. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty
merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla
se asianmukaiseen kierrätysastiaan.
Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä
kierrättämällä sähkö- ja
elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä 

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen
mukana. Palauta tuote paikalliseen
kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä
paikalliseen viranomaiseen.

www.aeg.com/shop



157003381-A-502016



AEG